



EUROOPA LIIDU VÄLISASJADE
JA JULGEOLEKUPOLIITIKA
KÕRGE ESINDAJA

Brüssel, 6.6.2013
JOIN(2013) 20 final

2013/0193 (NLE)

Ühisettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega 193. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud

SELETUSKIRI

- (1) Määrusega (EÜ) nr 881/2002 on ette nähtud, et teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute, rühmituste ja üksuste rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse.
- (2) 21. veebruaril 2013 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kõrvaldada ühe füüsilise isiku – Usama Muhammed Awad Bin Laden'i – nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid tuleks külmutada. Sanktsioonide komitee otsustas siiski, et enne, kui varad, mis hr Bin Ladeni loetellu kandmise tulemusena on olnud külmutatud, vabastatakse, peavad liikmesriigid sanktsioonide komiteele esitama nende rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamise taotluse ning kinnituse, et neid rahalisi vahendeid või majandusressursse ei kanta otseselt või kaudselt üle loetelus olevale isikule, rühmitusele või üksusele.
- (3) Et tagada sanktsioonide komitee otsuse tulemuslik rakendamine, on vaja jätta hr Bin Laden määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa olevasse loetellu ja näha ette täiendav vabastus külmutamismeetmetest vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2083 (2012) punktile 32.
- (4) See meede kuulub Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on selle rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meedet ühetaoliselt.
- (5) Välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ja Euroopa Komisjon teevad ettepaneku muuta vastavalt määrust (EÜ) nr 881/2002.

Ühissettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega 193. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta ühist seisukohta 2002/402/ÜVJP, mis käsitleb organisatsiooni Al-Qaida liikmete ja teiste nendega seotud isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiranguid¹,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühises seisukohas 2002/402/ÜVJP on sätestatud teatavad piirangud, mis lähtuvad ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidest 1267 (1999) ja 1333 (2000), mida ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidega 1267 (1999) ja 1989 (2011) asutatud sanktsioonide komitee on korrapäraselt ajakohastanud. Ühise seisukoha 2002/402/ÜVJP reguleerimisala on muudetud nõukogu otsusega 2011/487/ÜVJP², mis on vastu võetud Euroopa Liidu lepingu V jaotise 2. peatüki alusel. Liidu rakendusmeetmed on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 881/2002³, mis näeb ette, et teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute, rühmituste ja üksuste rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse.
- (2) 21. veebruaril 2013 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kõrvaldada ühe füüsilise isiku – Usama Muhammed Awad Bin Ladeni – nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid tuleks külmutada. Sanktsioonide komitee otsustas siiski, et enne, kui varad, mis Usama Bin Ladeni loetellu kandmise tulemusena on olnud külmutatud, vabastatakse, peavad liikmesriigid sanktsioonide komiteele esitama nende rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamise taotluse ning kinnituse, et neid rahalisi vahendeid või majandusressursse ei kanta otseselt või kaudselt üle loetelus olevale isikule, rühmitusele või üksusele.
- (3) Et tagada sanktsioonide komitee otsuse tulemuslik rakendamine, on vaja jätta Usama Bin Ladeni määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisas olevasse loetellu ja näha ette täiendav vabastus külmutamismeetmetest vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2083 (2012) punktile 32.

¹ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 4.

² ELT L 199, 2.8.2011, lk 73.

³ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9.

- (4) See meede kuulub Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on selle rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meedet ühetaoliselt.
- (5) Määrust (EÜ) nr 881/2002 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 881/2002 muudetakse järgmiselt.

Artikli 2a lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„1. Artiklit 2 ei kohaldata rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes:

- (a) kui mõni II lisas loetletud liikmesriikide pädevatest asutustest on huvitatud füüsilise või juriidilise isiku taotluse põhjal teinud kindlaks, et need rahalised vahendid ja majandusressursid:
- i) on vajalikud põhivajaduste rahuldamiseks tehtavate kulutuste katteks, nagu toiduainete ostmine, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude tasumine, maksud, kindlustusmaksed ning tasu kommunaalteenuste eest;
 - ii) on ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
 - iii) on ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest;
 - iv) on vajalikud erakorraliste kulutuste katteks; või
 - v) on I lisas loetletud Usama Muhammed Awad Bin Laden'i omandis, valduses või kontrolli all; ning
- (b) kui sellest järeldusest on teatatud ÜRO sanktsioonide komiteele ning
- (c) i) punkti a alapunkti i, ii või iii alusel tehtud järelduse korral ei ole sanktsioonide komitee sellele kolme tööpäeva jooksul vastu vaieldnud
- ii) punkti a alapunkti iv alusel tehtud järelduse korral on sanktsioonide komitee selle heaks kiitnud või
- iii) punkti a alapunkti v alusel tehtud järelduse korral on II lisas loetletud vastava liikmesriigi pädev asutus esitanud sanktsioonide komiteele kinnituse, et rahalisi vahendeid või majandusressursse ei kanta otseselt ega kaudselt üle mõnele I lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele, organisatsioonile või rühmitusele, ning mitte ükski sanktsioonide komitee liige ei ole kolmekümne päeva jooksul alates järelduse teatavakstegemisest sellele vastu vaieldnud.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*